**Quý vị đã bị nhiễm Lao (một dạng Lao)**

**You have TB infection (a type of TB)**

Điều này có nghĩa là quý vị đã có vi trùng Lao trong cơ thể, nhưng không cảm thấy ốm. Khi bị nhiễm Lao, quý vị sẽ không thể lây truyền cho gia đình và người khác.

This means you have TB germs in your body, but you don’t feel sick. You can’t give TB infection to your family or other people.

**Điều quan trọng là phải uống thuốc trị nhiễm Lao ngay.**

**It is important to take medicine for TB infection now.**

**Nhờ uống thuốc Lao, quý vị có thể ngăn ngừa được bệnh   
Lao và giữ cho gia đình quý vị được khỏe mạnh!**

**By taking your TB medicine, you can prevent   
TB disease and keep your family healthy!**

**Sao lại phải uống thuốc Lao ngay?**

**Why take TB medicine now?**

Nhiễm Lao có thể sẽ chuyển thành bệnh Lao.

**TB infection can turn into TB disease.**

Bệnh Lao có thể gây tổn thương cho bất kỳ bộ phận nào của cơ thể, nhưng thường là cho phổi. Khi người ta bị bệnh Lao, họ thường cảm thấy ốm.

TB disease can hurt any part of the body, but it usually hurts the lungs. When people have TB disease, they usually feel sick.

Nếu quý vị bị ốm vì bệnh Lao, quý vị có thể sẽ bị:

**If you become sick with TB disease, you might:**

**Sốt**

Have fever

**Sụt cân**

Lose weight

**Ho**

Cough

**Có cảm giác mệt mỏi**

Feel tired

**Đổ mồ hôi đêm**

Sweat at night

Khi bị ốm vì bệnh Lao, quý vị cũng có thể truyền   
Lao cho gia đình quý vị hoặc người khác.

**If you become sick with TB disease, you can also give TB to your family or other people.**

This material was developed by the Massachusetts Department of Public Health. Language: Vietnamese. December 2014. For more information, visit www.mass.gov/dph/cdc/tb